



Auf gute Nachbarschaft!

Die deutsche Procter & Gamble GmbH wurde im August 1960 gegründet. Seit 1970 befindet sich die neue Hauptverwaltung von Procter und Gamble Deutschland in Schwalbach am Taunus. Mit den Jahren kamen zwei weitere Gebäude hinzu:

1992 erfolgte der Bezug des neuen Bürogebäudes und 2000 wurde das neue europäische Forschungs- und Entwicklungszentrum für Papierprodukte eingeweiht. Heute arbeiten ca. 1500 Mitarbeiter in Schwalbach.



P&G Procter & Gamble
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus

Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist, wenn nicht anders angegeben, frei.

Liebe Schwalbacherinnen und Schwalbacher,

in Schwalbach am Taunus leben nicht nur Menschen aus über 80 Nationen, hier haben sich auch Firmen aus zahlreichen Ländern niedergelassen. International geprägt ist also nicht nur die Bevölkerung, sondern auch der Wirtschaftsstandort. Dies sind nur zwei Gründe, weshalb ich Sie auch in diesem Jahr sehr herzlich einlade, an den Veranstaltungen der Interkulturellen Wochen teilzunehmen.

Der dritte und wichtigste Grund ist: es lohnt sich. Denn wieder hat sich eine Reihe von Veranstaltern zusammengetan und mit vereinten Kräften ein vielseitiges Programm auf die Beine gestellt. So lädt das Jugendzentrum Atrium beispielsweise ein zum Grillfest mit Internationalem Tischfußballturnier oder die Stadtbücherei zur Lesung. Es gibt Kindertheater und die Kinderkulturkarawane macht mit ihrem Musikensemble Station hier in Schwalbach. Höhepunkt der Interkulturellen Wochen ist – auch das ist schon eine Tradition – das Große Interkulturelle Fest. Es kann wegen der Renovierungsarbeiten nicht im Bürgerhaus stattfinden, hat jedoch unter dem Dach des Gemeindehauses St. Martin einen Platz gefunden.

Als Schirmherr der Interkulturellen Wochen danke ich für die gute Zusammenarbeit – der verschiedenen Einrichtungen und Organisationen ebenso wie der hauptamtlich und der ehrenamtlich Engagierten. Ihnen und allen Besucherinnen und Besuchern der Veranstaltungen wünsche ich viel Freude und Gewinn.

Mit herzlichem Gruß,

Roland Seel
Bürgermeister
Schirmherr der Interkulturellen Wochen

Veranstalter:

Albert-Einstein-Schule, Ausländerbeirat, Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach e.V., Friedrich-Ebert-Schule, Georg-Kerschensteiner-Schule, Interreligiöser Arbeitskreis, Kulturkreis GmbH, Stadt Schwalbach mit Jugendbildungswerk, Jugendzentrum Atrium, Spielmobil und Stadtbücherei, Ev. Limesgemeinde, Ev. Friedenskirche, Kath. Kirche St. Martin, Kath. Kirche St. Pankratius

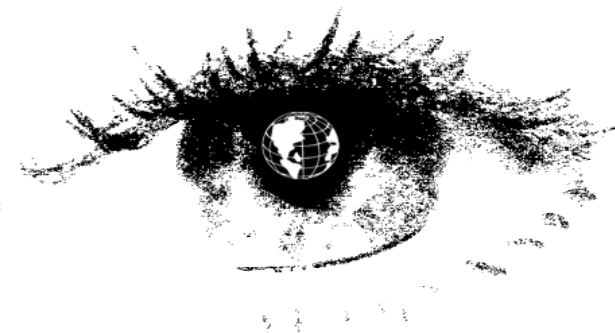
Die Interkulturellen Wochen werden von der Stadt Schwalbach, dem Gewerbeverein, Procter & Gamble und der Fa. Scherer unterstützt.

Herausgeber:

Arbeitskreis Interkulturelle Wochen Schwalbach

Gestaltung: www.wilinski.de

Interkulturelle 2005 Wochen



«Miteinander
Zusammenleben gestalten»
8.9. – 6.10.2005

Arbeitskreis
Interkulturelle Wochen
in Schwalbach a.Ts.

Do. 8.9.2005, 16.00 – 20.00 Uhr

Jugendzentrum Atrium, Westring

Grillfest mit internationalem Tischfußball-Turnier

Im Rahmen eines Grillfestes veranstaltet das Jugendzentrum Atrium ein internationales Tischfußball-Turnier. Jeder, ob jung, ob alt, ist herzlich eingeladen zum Mitfeiern, Mitspielen, ...

Veranstalter: Stadt Schwalbach mit Jugendzentrum Atrium

Di. 20.9.2005, 15.00 Uhr

Bürgerhaus, Raum 7+8

Kindertheater: Der Regenbogenfisch

Inhalt: Allein schwimmt der Regenbogenfisch durch den weiten Ozean. Keiner will mehr mit ihm spielen, und das nur, weil er keine seiner kostbaren Glitzerschuppen abgeben wollte. Oder hat es einen anderen Grund? Wenn ja, welchen? Und weiß der Octopus Rat?

Figurenspiel „unter Wasser“, original nach dem bekannten Bilderbuch von Markus Pfister. Themen wie gegenseitiges Respektieren, Teilen und Anderssein werden in gefühlvoller Weise vermittelt.

Eintritt: € 3,-. Für Kinder ab 4 Jahren

Veranstalter: Kulturkreis GmbH

**Di. 20.9.2005 bis Do. 22.9.2005,
15.00 – 18.00 Uhr**

Marktplatz

Kinderkulturkarawane – “Viviendo y soñando”

Anlässlich des Weltkindertags macht die Kinderkulturkarawane mit dem Musikensemble “Viviendo y soñando” aus Kolumbien in Schwalbach Station.

Am Dienstag präsentieren die Jugendlichen auf dem Marktplatz traditionelle kolumbianische Musik, Rhythmen

der Antillen und Rap, mittwochs und donnerstags gibt die Gruppe Workshops für Kinder. An allen drei Tagen wird außerdem das Spielmobil den Marktplatz beleben.

Veranstalter: Stadt Schwalbach mit Spielmobil und Jugendbildungswerk, Ev. Limesgemeinde, Kulturkreis GmbH

Do. 22.9.2005, 19.30 Uhr

Stadtbücherei, Marktplatz 15

Lesung – Zwei Welten

Gelernter Zimmermann, studierter Islamwissenschaftler, Schriftsteller von Beruf, Herkunft türkisch. Ein Wanderer zwischen zwei Kulturen. Einer, der seine Erlebnisse und Empfindungen in Poesie umwandelt. – Ein Abend mit dem Dichter, Entertainer und begnadeten Erzähler Nevfel Cumart ist weit mehr als eine Lesung.

Die Veranstaltung gestaltet Nevfel Cumart gemeinsam mit Schülerinnen und Schülern der Friedrich-Ebert-Schule.

Veranstalter: Friedrich-Ebert-Schule, Kulturkreis GmbH, Stadt Schwalbach mit Jugendbildungswerk und Stadtbücherei

Mi. 28.9.2005, 20.00 Uhr

Ev. Limesgemeinde, Ostring 15

Bürger im Gespräch

Diskussionsveranstaltung zum Thema „Multikulti – ein Auslaufmodell?!“. Moderation: Ulrike Foraci, Arbeitsgemeinschaft der Ausländerbeiräte Hessens.

Veranstalter: Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach e.V.

Do. 29.9.2005, ab 8.00 Uhr

Georg-Kerschensteiner-Schule, Ostring

Fest der 31 Nationen

In die Grundschule in der Limesstadt gehen Kinder, deren Familien aus 31 Ländern der Welt kommen. Wir fragen an diesem Tag: Woher kommen unsere MitschülerInnen? Welche Besonderheiten gibt es in den Ländern?

Veranstalter: Georg-Kerschensteiner-Schule

Fr. 30.9.2005, 18.00 Uhr

Ev. Limesgemeinde, Ostring 15

Interreligiöse Stunde

Thema: „Was sagen die alten Religionen der Jugend?“ Gedanken dazu von den großen Weltreligionen.

Vertreter und Vertreterinnen verschiedener Religionen aus Schwalbach laden ein.

Veranstalter: Interreligiöser Arbeitskreis Schwalbach

Sa. 1.10.2005, Einlass ab 19.00 Uhr, Beginn 20.00 Uhr

Gemeindehaus St. Martin, Badener Str. 23

Großes Interkulturelles Fest

Tanz – Folklore – Musik. Als Hauptgruppe spielt Hijos del Sol südamerikanische Musik. Außerdem treten internationale Gruppen aus verschiedenen Ländern auf und gegen Hunger und Durst gibt es wie immer internationale Spezialitäten.

Veranstalter: Ausländerbeirat, Deutsch-Ausländische Gemeinschaft Schwalbach e.V., Kulturkreis GmbH

Do. 6.10.2005 bis Fr. 7.10.2005

Albert-Einstein-Schule und

Parkplatz Ostring/Einkaufszentrum-Limes

Erlebnisausstellung „Labyrinth Fluchtweg“

Die Ausstellung „Labyrinth Fluchtweg“, untergebracht in einem Großraum-Truck, zeichnet sich durch die aktive Beteiligung der Besucherinnen und Besucher aus. Sie werden in die Rolle eines Flüchtlings versetzt und erleben verschiedene Stationen der Flucht. Gruppenanmeldungen sind beim Jugendbildungswerk, Tel. 06196 / 804-151 möglich. Für Einzelbesucher ist die Ausstellung am Freitag, dem 7.10.2005 von 14.00 bis 18.00 Uhr auf dem Parkplatz Ostring/Einkaufszentrum-Limes zu sehen.

Veranstalter: Stadt Schwalbach mit Jugendbildungswerk. Mit Unterstützung von Ev. Limesgemeinde, Ev. Friedenskirchengemeinde, Kath. Kirche St. Pankratius, Kath. Kirche St. Martin und VDK